



National Defence
National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale
Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving – PWGSC / Réception des
soumissions - TPSGC
11 Laurier St. / 11 rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in
right of Canada, in accordance with the terms and
conditions set out herein, referred to herein or attached
hereto, the goods and services listed herein and on any
attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa
Majesté la Reine du chef du Canada, aux
conditions énoncées ou incluses par référence
dans la présente et aux annexes ci-jointes, les
biens et services énumérés ici et sur toute feuille
ci-annexée, au(x) prix indiquée(s).

Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à : 14 :00 EDT

On - le : 06/05/2019

Title/Titre PUMP,CENTRIFUGAL POMPE,CENTRIFUGE NSN: 4320-01-4417304		Solicitation No – N° de l'invitation W8482-195459/A	
Date of Solicitation – Date de l'invitation 27/03/2019			
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à Cristian Ardila Buitrago D Mar P 4-3-3-3 Cristian.ardilabuitrago@forces.gc.ca			
Telephone No. – N° de téléphone		FAX No – N° de fax	
Destination See herein			

Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions: Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required - Livraison exigée	Delivery offered - Livraison proposée
Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

MODIFICATION 001

La modification 001 a été créée pour répondre aux questions suivantes :

1. Quel type de liquide vous pompez et quelle est son application?

Réponse : Système d'eau noire.

2. Avez-vous besoin absolument de 440V, 60 Hz, à 3 phases?

Réponse : Oui. 440V, 60 Hz, 3 à phases. Cela ne peut être une autre chose différente.

3. Les dimensions sont-elles importantes et pouvez-vous aussi fournir la dimension de la pompe?

Réponse : Oui. Pour les fournisseurs qui veulent soumissionner, il est mieux de contacter le fabricant avec le numéro de pièce **022201**.

Adresse du fabricant :

**1110 INDUSTRIAL BLVD
SUGAR LAND
TX
USA
77478-2832
281-240-6770
281-240-6762
DUNS 150428001
rtinelli@severntrentdenora.com
<http://www.severntrentdenora.com>**

4. Avez-vous besoin d'une tuyauterie avec cela?

Réponse : Non